

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

**MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

Canevas de mise en conformité

OFFRE DE FORMATION L.M.D.

LICENCE ACADEMIQUE

2015 - 2016

Etablissement	Faculté / Institut	Département
Université Dr.Moulay Taher. Saida.	Faculté des lettres, des langues et des arts.	Français.

Domaine	Filière	Spécialité
Langues étrangères .	Français.	Langue française.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

نموذج مطابقة

عرض تكوين

ل. م . د

ليسانس أكاديمية

2015-2016

القسم	الكلية/ المعهد	المؤسسة
الاداب و اللغة الفرنسية	الآداب، اللغات والفنون	جامعة الدكتور مولاي الطاهر سعيدة.

التخصص	الفرع	الميدان
اللغة الفرنسية	اللغة الفرنسية	الآداب و اللغات الأجنبية

SOMMAIRE

I - Fiche d'identité de la licence -----	p
1 - Localisation de la formation-----	p
2 - Partenaires extérieurs-----	p
3 - Contexte et objectifs de la formation-----	p
A - Organisation générale de la formation : position du projet-----	p
B - Objectifs de la formation -----	p
C – Profils et compétences visés-----	p
D - Potentialités régionales et nationales d'employabilité-----	p
E - Passerelles vers les autres spécialités-----	p
F - Indicateurs de performance attendus de la formation-----	p
4 - Moyens humains disponibles-----	p
A - Capacité d'encadrement-----	p
B - Equipe pédagogique interne mobilisée pour la spécialité-----	p
C - Equipe pédagogique externe mobilisée pour la spécialité-----	p
D - Synthèse globale des ressources humaines mobilisée pour la spécialité-----	p
5 - Moyens matériels spécifiques à la spécialité-----	p
A - Laboratoires Pédagogiques et Equipements-----	p
B - Terrains de stage et formations en entreprise-----	p
C – Documentation disponible au niveau de l'établissement spécifique à la formation proposée-----	p
D - Espaces de travaux personnels et TIC disponibles au niveau du département, de l'institut et de la faculté-----	p
II - Fiches d'organisation semestrielle des enseignements de la spécialité (S5 et S6) ---	p
- Semestre 5-----	p
- Semestre 6-----	p
- Récapitulatif global de la formation-----	p
III - Programme détaillé par matière des semestres S5 et S6 -----	p
IV – Accords / conventions -----	p
VI – Curriculum Vitae succinct de l'équipe pédagogique mobilisée pour la spécialité ---	p
VI - Avis et Visas des organes administratifs et consultatifs -----	p
VII – Avis et Visa de la Conférence Régionale -----	p
VIII – Avis et Visa du Comité Pédagogique National de Domaine (CPND) -----	p

I – Fiche d'identité de la Licence

1 - Localisation de la formation :

Faculté (ou Institut) : : Faculté des lettres, des langues et des arts.

Département : français.

Références de l'arrêté d'habilitation de la licence (joindre copie de l'arrêté)

Arrêté n° 142 du 01juillet 2009.

2- Partenaires extérieurs

- Autres établissements partenaires : Néant.

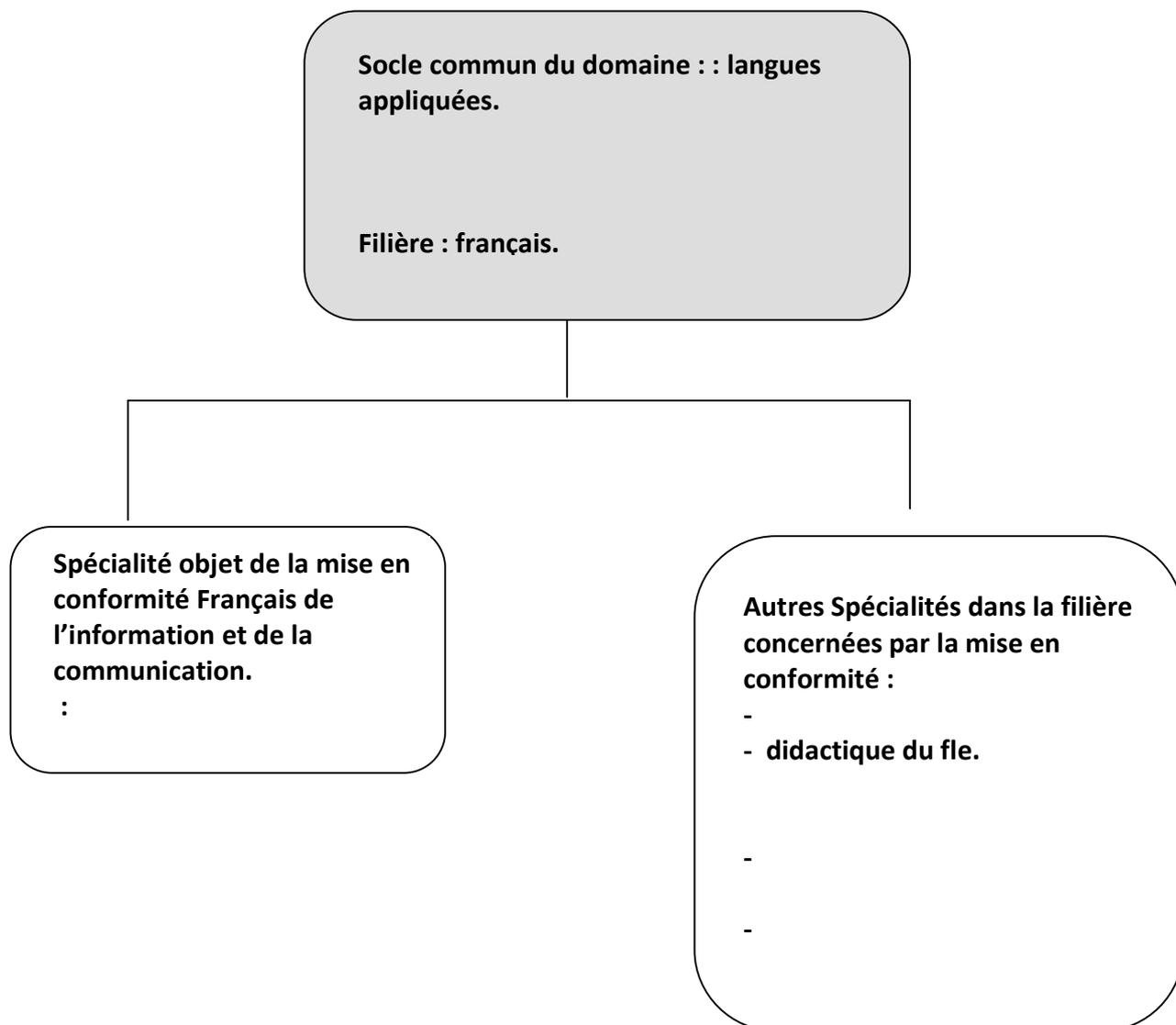
- Entreprises et autres partenaires socio économiques : Néant.

- Partenaires internationaux : Néant.

3 – Contexte et objectifs de la formation

A – Organisation générale de la formation : position du projet (Champ obligatoire)

Si plusieurs licences sont proposées ou déjà prises en charge au niveau de l'établissement (même équipe de formation ou d'autres équipes de formation), indiquer dans le schéma suivant, la position de ce projet par rapport aux autres parcours.



B - Objectifs de la formation (Champ obligatoire)

(Compétences visées, connaissances acquises à l'issue de la formation- maximum 20 lignes)

La formation dispensée a pour objectif de développer des compétences orales et écrites en français dans le domaine des médias et de la communication ainsi que la pratique d'autres outils d'expression dans la communication (image, son, informatique). L'étudiant recevra une formation qui lui permettra de renforcer la maîtrise de la langue autant à l'écrit qu'à l'oral dans la perspective d'une utilisation dans le domaine des médias et de la communication en général. Dans cette perspective, les supports étudiés et les outils utilisés seront variés (radio, presse écrite, télévision, vidéo, Internet). L'enseignement variera les connaissances historiques et techniques avec les perspectives critiques. Le cursus donnera lieu à une initiation aux théories analytiques des productions.

Il s'agira dans tous les cas de permettre à l'étudiant de développer rapidement l'esprit d'initiative dans la production de documents ou de travaux personnels dans les situations les plus proches de l'activité professionnelle. La participation de professionnels à l'encadrement pédagogique et l'organisation de stages au sein des sociétés et entreprises spécialisées assureront pour l'essentiel l'ancrage de la formation dans l'activité socioprofessionnelle courante.

Cette formation répond à plusieurs perspectives dans la création de nouveaux emplois et de nouvelles compétences liées :

1. à la création de télé-services et de plates-formes de formation (classiques ou sur Internet) qui accompagnent le développement du secteur de la formation permanente et continue : enseignants et formateurs en langues, formateurs de formateurs, conseillers TIC, responsables de centre de ressources en langues, responsables des politiques éducatives, créateurs d'environnement multimédia d'apprentissage des langues, concepteurs et administrateurs de sites web multilingues
2. à la production/conception/développement : production audio-visuelle et/ ou multimédia, concepteur/ développeur de produits multimédia et audio-visuels didactiques (universités, entreprises), entreprises de *e.learning* et l'ingénierie pédagogique, gestion de sites d'apprentissage des langues, localisation de sites etc.

Cette formation sera prolongée par un *Master* et un *Doctorat* qui permettront d'assurer une spécialisation plus précise au niveau professionnel ou celui de l'enseignement universitaire et de la recherche.

C – Profils et compétences visées (Champ obligatoire) (*maximum 20 lignes*) :

Cette formation vise d'une part la construction d'une compétence large et solide en langue française . Au terme de leur cursus, les étudiants sauront :

- développer une maîtrise suffisante de la langue leur permettant de lire, de comprendre et d'analyser différents types de textes ;
- d'apprendre à utiliser la langue dans des situations d'interlocution en tenant compte des Contraintes contextuelles ;
- de maîtriser l'exploitation efficace de la documentation afin de la restituer sous forme de synthèses, résumés, commentaires, comptes rendus, etc. ;
- assimiler les techniques rédactionnelles et d'expression orale ;
- acquis les principes méthodologiques leur permettant d'élaborer des travaux de recherche qui répondent aux critères de rigueur et de scientificité ;
- adopté une attitude critique face à la profusion des informations offertes par les ressources numériques et assimilé les critères de sélection des informations les plus pertinentes;
- découvert la diversité culturelle et artistique à travers la variété des littératures étudiées ;
- appréhendé les codes linguistiques et aspects sémiologiques pour interpréter les messages iconiques et apprécier la dimension esthétique ;
- Observé des cours de français, élaboré des fiches pédagogiques, assuré des cours et remis un rapport de stage à la fin du cursus.

- Développer des compétences orales et écrites en français dans le domaine de l'information et de la communication
- Utilisation de ces compétences dans le domaine de l'information et de la communication en général

D – Potentialités régionales et nationales d'employabilité (Champ obligatoire)

Le parcours de formation proposé est en pleine adéquation avec les potentialités D'employabilité régionales et nationales. L'étudiant, à la fin de son cursus de licence, sera muni d'un diplôme en langue française qui lui donnerait de fortes chances d'être admis dans les différents établissements de l'enseignement : écoles, CEM, lycées, écoles privées.... Les étudiants auront aussi la possibilité d'être employés par des établissements de

E – Passerelles vers les autres spécialités (Champ obligatoire)

Diplôme de Master en français de la publicité et de la communication

F – Indicateurs de performance attendus de la formation (Champ obligatoire) (Critères de viabilité, taux de réussite, employabilité, suivi des diplômés, compétences atteintes...)

Les étudiants peuvent poursuivre leurs études en Master de publicité et communication et ce après une licence .Ils auront acquis une langue qui peut leur permettre de communiquer et l'utiliser dans différents contextes. Ils auront la possibilité d'être employé dans les entreprises qui ont recours à la langue de spécialité. Nous nous baserons sur :

- Rapports des comités pédagogiques et des équipes de formation du département.
- Rapports de comité scientifique du département
- Rapports de stage
- Projet de fin d'étude
- Rapport des tuteurs
- Pourcentages de réussite et employabilité (Délibérations)

4 – Moyens humains disponibles

A : Capacité d'encadrement (exprimé en nombre d'étudiants qu'il est possible de prendre en charge) :

B : Equipe pédagogique interne mobilisée pour la spécialité : (à renseigner et faire viser par la faculté ou l'institut)

Nom, prénom	Diplôme graduation	Diplôme de spécialité (Magister, doctorat)	Grade	Matière à enseigner	Emargement
Dr.Ouardi Brahim	Licence de français	Doctorat	MCA		
Dr. Meskine Mohamed Yacine	Licence de français	Doctorat	MCB		
Dr. Maarif miloud	Licence de français	Doctorat	MCB		
Melle Sebbar Khadra	Licence de français	magister	MAA		
Mme Ouali Nadia	Licence de français	magister	MAA		
Mme Boukri Souhila	Licence de français	magister	MAA		
Mr Sayah mohamed	Licence de français	magister	MAA		
Mme Rerak Lila	Licence de français	magister	MAA		
Melle Terras Imane	Licence de français	magister	MAA		
Mr Smail Zoubir	Licence de français	magister	MAA		
Mr Mouazer Moussa	Licence de français	magister	MAA		
Mr Lazreg Lakhdar	Licence de français	magister	MAA		
Mr Ould Said ABDELKRIM	Licence de français	magister	MAA		
Mr Merdji Aziz	Licence de français	magister	MAA		
Mme Bouhdjar Souad	Licence de français	magister	MAA		
Mr Bessai Houari	Licence de français	magister	MAA		

Visa du département

Visa de la faculté ou de l'institut

C : Equipe pédagogique externe mobilisée pour la spécialité : (à renseigner et faire viser par la faculté ou l'institut)

Nom, prénom	Etablissement de rattachement	Diplôme graduation	Diplôme de spécialité (Magister, doctorat)	Grade	Matière à enseigner	Emargement

Visa du département

Visa de la faculté ou de l'institut

D : Synthèse globale des ressources humaines mobilisées pour la spécialité (L3) :

Grade	Effectif Interne	Effectif Externe	Total
Professeurs			
Maîtres de Conférences (A)	1		
Maîtres de Conférences (B)	2		
Maître Assistant (A)	13		
Maître Assistant (B)			
Autre (*)			
Total	16		

(*) Personnel technique et de soutien

4 – Moyens humains disponibles

A : Capacité d'encadrement (exprimé en nombre d'étudiants qu'il est possible de prendre en charge) :

B : Equipe pédagogique interne mobilisée pour la spécialité : (à renseigner et faire viser par la faculté ou l'institut)

Nom, prénom	Diplôme graduation	Diplôme de spécialité (Magister, doctorat)	Grade	Matière à enseigner	Engagement
Dr. Ouaredi Brahim	Licence de français	Doctorat	MCA	Civ. Lesolain	
Dr. Meskine Mohamed Yacine	Licence de français	Doctorat	MCB	E.T. L.F	
Dr. Maarif miloud	Licence de français	Doctorat	MCB	Langue Française	
Melle Sebbar Khadra	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mme Ouah Nadia	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mme Boukri Souhila	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mr Sayah mohamed	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mme Rerak Lila	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Melle Terras Imane	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mr Smail Zoubir	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mr Mouazet Moussa	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mr Lazreg Lakhdar	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mr Ouid Saïd ABDELKRIM	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mr Merdji Aziz	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mme Bouhdjar Souad	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	
Mr Bessai Houari	Licence de français	magister	MAA	Langue Française	

Visa du Département
 Université Dr Moulay Taher Saida
 Faculté des Sciences et de la Technologie
 Département de Linguistique et de Langues
 2014-2015

Visa de la faculté ou de l'institut
 Université Dr Moulay Taher Saida
 Faculté des Sciences et de la Technologie
 Département de Linguistique et de Langues
 2014-2015

عبد كريمة الأحماد والفضائل الشكور
 بالنيابة
 د. محمد زعيدي

C : Equipe pédagogique externe mobilisée pour la spécialité : (à renseigner et faire viser par la faculté ou l'institut)

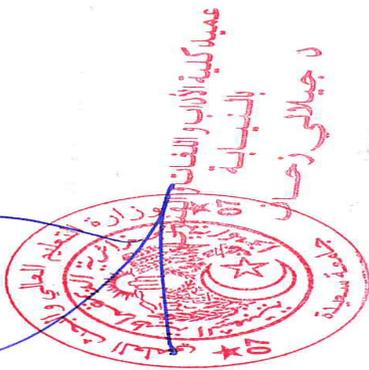
Nom, prénom	Etablissement de rattachement	Diplôme graduation	Diplôme de spécialité (Magister, doctorat)	Grade	Matière à enseigner	Emargement



Visa du département

رئيس قسم الآداب واللغة العربية
صبيح خضرة

Visa de la faculté ou de l'institut



عميد كلية الآداب واللغة العربية
بالنيابة
ل جيلالي زحال

B- Terrains de stage et formations en entreprise (voir rubrique accords / conventions) :

Lieu du stage	Nombre d'étudiants	Durée du stage
Radio de Saida	15	15 jours
Centre de loisirs scientifiques	15	15 jours
Les opérateurs de téléphonie.	15	15jours

C- Documentation disponible au niveau de l'établissement spécifique à la formation proposée (Champ obligatoire) :

Goes, J. et Mangiante, J.-M. (2010), « Les écrits universitaires: besoins linguistiques et méthodologiques des étudiants allophones», in Parpette C. et Mangiante J.-M. (dir.), « Faire des études supérieures en langue française», Le Français dans le monde. Recherches et applications 47, Paris, CLE International.

Mangiante, J.-M. et Parpette, C. (2004), Le Français sur objectif spécifique: de l'analyse des besoins à l'élaboration d'un cours, Paris, Hachette FLE, coll. F.

Mangiante, J.-M. et Parpette, C. (2011), Le Français sur objectif universitaire, Grenoble, PUG.

Parpette, C. (2010), « Quelques réflexions sur des pratiques croisées entre formation linguistique et enseignement disciplinaire», in Parpette, C. et Mangiante, J.-M. (dir.), « Faire des études supérieures en langue française », Le Français dans le monde. Recherches et applications 47, Paris, CLE

International,

Altet, M. (1994). « La formation professionnelle des enseignants ». Paris. PUF

- Altet, M. (2004). L'analyse de pratiques en formation initiale des enseignants : développer une pratique réflexive sur et pour l'action. *Education permanente*, n° 160, pp 101-110.
- Bandura, A. (2002). « Auto-efficacité, le sentiment d'efficacité personnelle ». Bruxelles De Boeck.
- Bru, M. (2002). Pratiques enseignantes : des recherches à conforter et à développer. *Revue française de pédagogie*, n° 138, janvier-février-mars.
- Ferry, G. (1983). « Le trajet de la formation ». « Les enseignants entre la théorie et la pratique ». Paris. Dunod.
- Marcel, J. F. et al. (2002). Les pratiques comme objet d'analyse. *Revue française de pédagogie*, n° 138, janvier-février-mars.
- Paquay, L., & Sirota, R., (2001). Le praticien réflexif, la diffusion d'un modèle de formation. *Recherche et formation*, N° 36.
- Perrenoud, Ph., (2004). De la pratique réflexive au travail sur l'habitus. *Recherche et formation* n°35.
- Perrenoud, Ph., (2001). Mettre la pratique réflexive au centre du projet de formation ? *Cahiers pédagogiques*, janvier, n°390, pp. 42-45.
- Perrenoud, Ph., (2003). « Développer la pratique réflexive dans le métier d'enseignant ». Paris. ESF.
- Schön, D., (dir). (1996). Le tournant réflexif. Pratiques éducatives et études de cas. Montréal. Editions Logiques. Collection Formation des maîtres.
- Schön, D., (1999). Le praticien réflexif. A la recherche du savoir caché dans l'agir professionnel. Montréal. Editions Logiques.
- Vygotski, L., (1984, 1^{re} trad.Fr.) « Pensée et langage ». Paris. La Dispute.

Bertucci, M.M. (2007). L'enseignement des langues et cultures d'origine : incertitude des statuts et ambiguïté des missions, in *Le Français aujourd'hui*, *Enseigner les langues d'origine*, numéro 6800, septembre 2007, 29-40.

Chomentowski, M. (2009). *Enfants de migrants et échec scolaire : les aléas de l'apprentissage d'une langue seconde non médiatisée*. Paris, L'harmattan.

Chomentowski, M. (2009). *L'échec scolaire des enfants de migrants : l'illusion de l'égalité*. Paris, L'harmattan.

Cortier, C. & Di Meglio, A. (2004) L'enseignement du français-langue régionale en Corse. Scolarisation des enfants migrants et rapport à l'autre, *Education et Sociétés Plurilingues*, n° 17-décembre 2004.

Coste, D. ; Moore, D. & Zarate, G. (2009). *Compétence Plurilingue et pluriculturelle. Vers un Cadre Européen Commun de référence pour l'enseignement et l'apprentissage des langues vivantes : études préparatoires*. Version révisée et enrichie d'un avant-propos et d'une bibliographie complémentaire, parution initiale : 1997

Dalgalian, G. (2000) *Enfances plurilingues. Témoignage pour une éducation bilingue et plurilingue*, Paris, L'Harmattan.

Delasalle, D. (2005). *L'apprentissage des langues à l'école : diversité des pratiques*, Paris, l'Harmattan.

De Pietro, J-F. (2010). *L'éducation au plurilinguisme : un obstacle ou un atout pour la langue de scolarisation ?* In XYZep n° 37, INRP.

Encrevé, P. (2007). A propos des droits linguistiques de l'homme et du citoyen, *Diversité* n° 151.

Frandsji, D. (2010). Diversité, égalité, démocratie : des rapports complexes. *XYZep* n° 37, INRP 2010

Goullier, F. (2010). *CECRL et éducation plurilingue*, XYZep n° 37, INRP 2010

Guillaume, A. ; North, X. ; Rapatel, P. ; et al. (2006). Dossier Le plurilinguisme in *Les langues modernes*, 1, 2006. Hagège, C. (1996) *L'enfant aux*

deux langues, Paris, Odile Jacob.

Hagège, C. (2005). *Combat pour le français : Au nom de la diversité des langues et des cultures*, Paris, Odile Jacob.

Hawkins, E. (1987). *Awareness of language: an introduction*, Cambridge, University Press.

Herbillon, M. (2003). La diversité linguistique dans l'Union européenne. Rapport d'information déposé par la délégation de l'Assemblée nationale pour l'Union européenne.

Kroll, J. (2010). *Cognitive Benefits of Bilingualism*, Pennsylvania State University.

Laroussi, F. (2003). *Quelle politique pour quel Etat-nation ?* (dir.), numéro 1 de la revue sociolinguistique en ligne Glottopol du laboratoire Dyalang

Latour, M. (2006). *Les politiques linguistiques en Europe* : rubrique Ressources documentaires/Produits documentaires/ Dossier documentaire

, A. (2006). Pour une éducation bilingue - Guide de survie à l'usage des petits Européens.

Martinez, P. & Watorek, M. (2005). L'apprentissage des langues, une cognition située : quelques implications pour le français langue d'enseignement, in *Le français dans le monde*, « le français langue d'enseignement, vers une didactique comparative » numéro spécial, 27-36.

Moore, D. (2006). *Plurilinguismes et école*, Didier/Paris.

Noyau, C. (2011c) : Passages entre L1 et L2 en classe : dispositif de formation à partir de séquences de classe pour les formateurs de l'école bilingue. in : *Former à distance des formateurs : Stratégies et mutualisation dans la francophonie* (Th Karsenti, R.-Ph. Garry, B. Ngoy-Fiama & F. Baudot, eds.), Montréal : AUF / RIFEFF, pp. 183-192. Observatoire européen du plurilinguisme (2005-2008), Charte européenne du plurilinguisme : assises européennes du plurilinguisme. <http://plurilinguisme.europe-avenir.com>.

Perregaux, C. (1998). *Les approches didactiques Eveil au langage, Ouverture aux langues (EOLE) dans le curriculum scolaire*.

Perregaux, C. (2002). *Pourquoi des approches interculturelles en sciences de l'éducation*, De Boeck Université.

Perregaux, C. (2004). Prendre appui sur la diversité linguistique et culturelle pour développer aussi la langue commune, *Repères* n°29.

Petit, J. (1998). Francophonie et don des langues, Publications du Centre Interdisciplinaire de Recherche en Linguistique et Psychologie Cognitive.

Piccardo, E, coord. (2006). La richesse de la diversité : recherches et réflexions dans l'Europe des langues et des cultures, *Synergies Europe*, n° 1.

Pichon E., (1936). *Le développement psychique de l'enfant et de l'adolescent*. Paris, Masson et C^{ie}.

Pieron H. (1951). *Vocabulaire de la psychologie*, Paris, PUF.

D- Espaces de travaux personnels et TIC disponibles au niveau du département et de la faculté :

- amphithéâtre

- Salles de TD

- Laboratoire de recherche.

- Bibliothèque.

- Centre de calcul

- Salle d'informatique

- Micro-ordinateurs connectés à internet.

- 01 centre de langues.

I – Fiche d’organisation semestrielle des enseignements de la spécialité (S5 et S6)
(y inclure les annexes des arrêtés des socles communs du domaine et de la filière)

Semestre 1

Unités d'enseignement	Matières	crédits	coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15 semaines)	Autre*	Mode d'évaluation	
	Intitulé			cours	TD	TP			Contrôle continu	examen
UE fondamentale Code :UEF1.1 Crédits :10 Coefficients :6	Compréhension et expression écrite 01	6	4		4h30		67h30	45h00	50%	50%
	Compréhension et expression orale 01	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
UE fondamentale Code :UEF1.1 Crédits :08 Coefficients :4	Grammaire de la langue d'étude 01	4	2		3H00		45H00	45H00	50%	50%
	Phonétique corrective et articulatoire 01	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Initiation à la linguistique 1(concepts)	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE fondamentale Code :UEF1.1 Crédits :04 Coefficients :2	Initiation aux textes littéraires	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Culture (s) / Civilisation(s) da la Langue 1	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Méthodologique Code :UEM1.1 Crédits :4 Coefficients :1	Techniques du travail universitaire 1	4	1		3h00		45h00	45h00	X	
UE découverte Code :UEd1.1 Crédits :2 Coefficients :1	Sciences sociales et humaines 1	2	1	1H30			22H30	45h00		X
UE transversale Code :UET1.1 Crédits :2 Coefficients :1	Langue(s) étrangère (s)1	2	1		1H30		22H30	45H00	50%	50%
Total semestre 01		30	15	1h30	21h00		337h30	450h00		

Unités d'enseignement	Matières	crédits	coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15semaines)	Autre*	Mode dévaluation	
	Intitulé			cours	TD	TP			Contrôle continu	examen
UE fondamentale Code :UEF 1.2 Crédits : 10 Coefficients :6	Compréhension et expression écrite 2	6	4		3h00		67h30	45h00	50%	50%
	Compréhension et expression orale 2	4	2		4h30		45h00	45h00	50%	50%
UE fondamentale Code :UEF1.2 Crédits :08 Coefficients :4	Grammaire de la langue d'étude 2	4	2		3H00		45H00	45H00	50%	50%
	Phonétique corrective et articulatoire 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Initiation à la linguistique 2(concepts)	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE fondamentale Code :UEF1.2 Crédits :04 Coefficients :2	Littératures de la Langue d'étude 1	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Culture (s) / Civilisation(s) da la Langue 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Méthodologique Code :UEM1.2 Crédits :4 Coefficients :1	Techniques du travail universitaire 2	4	1		3h00		45h00	45h00	X	
UE découverte Code :UEd1.2 Crédits :2 Coefficients :1	Sciences sociales et humaines 2	2	1	1H30			22H30	45h00		X
UE transversale Code :UET1.2 Crédits :2 Coefficients :1	Langue(s) étrangère (s)2	2	1		1H30		22H30	45H00	50%	50%
Total semestre 2		30	15	1h30	21h00		337h00	450h00		

Unités d'enseignement	Matières	crédits	coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15semaines)	Autre*	Mode dévaluation	
	Intitulé			cours	TD	TP			Contrôle continu	examen
UE fondamentale Code :UEF 2.1 Crédits : 10 Coefficients :6	Compréhension et expression écrite 3	6	4		4h30		67h30	45h00	50%	50%
	Compréhension et expression orale 3	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
UE fondamentale Code :UEF2.1 Crédits :08 Coefficients :4	Grammaire de la langue d'étude 3	4	2		3H00		45H00	45H00	50%	50%
	Phonétique corrective et articulatoire 3	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Introduction à la linguistique 1	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE fondamentale Code :UEF 2.1 Crédits :04 Coefficients :2	Littératures de la Langue d'étude 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Culture (s) / Civilisation(s) da la Langue 3	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Méthodologique Code :UEM1.3 Crédits :2 Coefficients :1	Techniques du travail universitaire 3	2	1		1h30		22h30	45h00	X	
UE découverte Code :UEd2.1 Crédits :4 Coefficients :1	Initiation à la traduction 1	4	1		3h00		45H00	45h00	50%	50%
UE transversale Code :UET 2.1 Crédits :2 Coefficients :1	Langue(s) étrangère (s)3	2	1		1H30		22H30	45H00	50%	50%
Total semestre 3		30	15		22h30		315h00	450h00		

Unités d'enseignement	Matières	crédits	coefficient	Volume horaire hebdomadaire			VHS (15semaines)	Autre*	Mode dévaluation	
	Intitulé			cours	TD	TP			Contrôle continu	examen
UE fondamentale Code : UEF 2.2 Crédits : 10 Coefficients : 6	Compréhension et expression écrite 4	6	4		4h30		67h30	45h00	50%	50%
	Compréhension et expression orale 4	4	2		3h00		45h00	45h00	50%	50%
UE fondamentale Code :UEF2.2 Crédits :08 Coefficients :4	Grammaire de la langue d'étude 4	4	2		3H00		45H00	45H00	50%	50%
	Phonétique corrective et articulatoire 4	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Introduction à la linguistique 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE fondamentale Code :UEF 2.2 Crédits :04 Coefficients :2	Littératures de la Langue d'étude 2	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
	Culture (s) / Civilisation(s) da la Langue 4	2	1		1h30		22h30	45h00	50%	50%
UE Méthodologique Code :UEM1.2 Crédits :2 Coefficients :1	Techniques du travail universitaire 4	2	1		1h30		22h30	45h00	X	
UE découverte Code :UEd2.2 Crédits :4 Coefficients :1	Initiation à la traduction 2	4	1		3h00		45H00	45h00	50%	50%
UE transversale Code :UET 2.2 Crédits :2 Coefficients :2	Langue(s) étrangère (s)4	2	1		1H30		22H30	45H00	50%	50%
Total semestre 4		30	16		22h30		360h00	450h00		

Semestre 5 :

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	14-16 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
UE fondamentales									
UEF1(O/P)Etude de la langue									
Matière 1 : linguistique	45	1	2			3	4	50	50
Matière2 : Etude de textes littéraires et paralittéraires.	45	1	2			3	4	50	50
Matière 3 : étude de textes de civilisation.	45	1	2			3	4	50	50
UEF2(O/P)pratique de la langue									
Matière 1 : pratiques communicationnelles écrites	21.30		2			2	2	100	
Matière2 : pratiques communicationnelles orales.	21.30		2			2	2	100	
UEF3(0/p) langue et usages									
Matière 1 : Introduction aux langues de spécialité.	21.30		2			1	2		
Matière 2 : Introduction à la didactique	21.30	1				1	2		
UE méthodologie									
UEM1(O/P) technique de la recherche.									
Matière 1 : méthodologie de la recherche	21.30		1			2	4	100	
UE découverte									
UED1(O/P) Psychologie cognitive	21.30	1				1	2		
UED2 Traduction et interprétariat	21.30	1				2	2		
UE transversales									
UET1(O/P) langue(s) nationale(s)/langue(s) étrangères.									
Matière 1 : anglais.	21.30		1			1	2		100
Total Semestre 5	305	05	15			21	30		

Semestre 6 :

Unité d'Enseignement	VHS	V.H hebdomadaire				Coeff	Crédits	Mode d'évaluation	
	14-16 sem	C	TD	TP	Autres			Continu	Examen
UE fondamentales									
UEF1(O/P)Etude de la langue									
Matière 1 : linguistique	45	1	2			3	4	50	50
Matière2 : Etude de textes littéraires et paralittéraires.	45	1	2			3	4	50	50
Matière 3 : étude de textes de civilisation.	45	1	2			3	4	50	50
UEF2(O/P)pratique de la langue									
Matière 1 : pratiques communicationnelles écrites	21.30		2			2	2	100	
Matière2 : pratiques communicationnelles orales.	21.30		2			2	2	100	
UEF3(0/p) langue et usages									
Matière 1 : Introduction aux langues de spécialité.	21.30		2			1	2		
Matière 2: Introduction à la didactique	21.30	1				1	2		
UE méthodologie									
UEM1(O/P) technique de la recherche.									
Matière 1 : méthodologie de la recherche	21.30		1			2	4	100	
UE découverte									
UED1(O/P) Psychologie cognitive	21.30	1				1	2		
UED2 Traduction et interprétariat	21.30	1				2	2		
UE transversales									
UET1(O/P) langue(s) nationale(s)/langue(s) étrangères.									
Matière 1 : anglais.	21.30		1			1	2		100
Total Semestre 5	305	05	15			21	30		

Récapitulatif global de la formation : (indiquer le VH global séparé en cours, TD,TP... pour les 06 semestres d'enseignement, pour les différents types d'UE)

VH \ UE	UEF	UEM	UED	UET	Total
Cours	90	00	23	23	136
TD	157	23	00	00	180
TP					
Travail personnel					
Autre (préciser)					
Total	247	23	23	23	316
Crédits	132	20	16	12	180
% en crédits pour chaque UE	73.33	11.11	8.88	6.66	100

III - Programme détaillé par matière des semestres S5 et S6

(1 fiche détaillée par matière)

(tous les champs sont à renseigner obligatoirement)

Semestre : 5

Unité d'enseignement fondamentale1 :

Matière 1 : Linguistique –

- Enonciation de Benveniste
- Définition des discours
- Du CLG DE Ferdinand de Saussure à la linguistique moderne
- De la subjectivité dans le langage médiatique : théories de Orecchioni et Maingueneau
- Polyphonie de Bakhtine
- Actes du Langage

Crédits : 4

Coefficient :3

Objectifs de l'enseignement (*Décrire ce que l'étudiant est censé avoir acquis comme compétences après le succès à cette matière – maximum 3 lignes*).

- Approfondir les connaissances des étudiants sur quelques tendances linguistiques.
- Connaître les principaux linguistes et leurs idées

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

BAYLON, Christian ; FABRE, Paul, (1990) *Initiation à la linguistique*, Nathan Université, 235 p.

ÉLUERD, Roland (1977), *Pour aborder la linguistique - Initiation-recyclage*, Éditions ESF, coll. sciences de l'éducation, 157 p.

FUCHS, Catherine ; LE GOFFIC, Pierre, (1992) *Les linguistiques contemporaines*, Hachette, 152 p.

-SIOUFFI G., 2000, *100 fiches pour comprendre la linguistique*, Breal, 224 pages.

-LEROY M., 1998, *Les grands courants de la linguistique moderne*, Université de Bruxelles, 206 pages

-(1997). *Fondations de la linguistique. Études d'histoire et d'épistémologie* (nouvelle édition), Louvain-la-Neuve : Duculot.

-(1999). *Le langage et ses disciplines xix^e-xx^e siècles*, Paris et Bruxelles : Duculot.

Matière 2: Etude de textes littéraires et paralittéraires.

Dans cette perspective, cet enseignement met l'accent sur les différences entre des **études littéraires** et des **études paralittéraires**, et s'attache à développer l'activité critique et créatrice dans une réflexion qui met en rapport la différence entre les deux. Ainsi, nous inviterons les journalistes –romanciers comme Mr Bouziane Benachour et Kamel Daoud afin de nous apporter des explications sur le passage de l'article au roman

Objectifs visés

Apprendre aux formés les caractéristiques du style journalistique.

Amener les formés à saisir les valeurs médiatiques.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

-*Les écrivains journalistes*, dossier dirigé par Paul Aron, *Textyles*, n° 39, 2010.

- Eveno (Patrick) -& Yves (Agnès), *Ils ont fait la presse*, Paris, Vuibert, 2010.

- Piroux (Cyril), « Attirance et défiance du romancier pour le fait divers. Le cas du *Pressentiment* », *Nouveaux Cahiers François Mauriac*, n°18, Grasset, 2010.

Crédits : 4

Coefficient : 3

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Matière 3: Etude de textes de civilisation.

Contenu

Cette matière peut être organisée en quatre axes

-citoyenneté, compréhension du monde et ouverture sur l'éducation aux médias

-Etude de textes relatant l'histoire de l'évolution des médias.

-les médias comme objet d'étude

-les médias comme supports pédagogiques

Objectifs visés

Les formés devront être capables de jugement et d'esprit critique et être éduqué aux médias et avoir conscience de leur place et de leur influence dans la société

Ils doivent en plus comprendre le fonctionnement des canaux d'information et doivent être capable d'analyser les messages qu'ils reçoivent.

Crédit : 1
Coefficient : 3
Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

- Collectif, *L'éducation aux médias, de la maternelle au lycée*, collection "Pratiques Innovantes", CNDP, 2005
- Jacques Gonnet, *éducation aux médias, "Les controverses fécondes"*, CNDP, Hachette éducation, 2001

Unité d'enseignement fondamentale 2 : Pratique de la langue

Matière 1: pratiques communicationnelles écrites

Dans cette matière ; il s'agit d'étudier les procédés (visuels, stylistiques...) employés, pour présenter l'information de manière cohérente et claire et pour établir un dialogue personnalisé avec l'interlocuteur.

Crédits : 3

Coefficient : 3

Objectifs de l'enseignement:

- Mettre l'utilisateur au centre de la communication.
- Accroître l'intelligibilité et la lisibilité du message
- Garantir la qualité de la langue : clarté et simplicité.
- acquisition d'outils méthodologiques tels que la fiche méthodologique de lecture.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

- Cicurel Francine, *Lectures interactives en langue étrangère*, Hachette, Paris, 1991
- Galisson Robert, *Des mots pour communiquer*, CLE international, Paris, 1983
- Moirand Sophie, *Situations d'écrit*, CLE international, Paris, 1979

Unité d'enseignement fondamentale 2 : Pratique de la langue

Matière 2: pratiques communicationnelles orales.

Crédits : 3

Coefficient : 3

Objectifs de l'enseignement :

- Etre capables d'écouter et de produire oralement des types de discours différents dans des situations de communication directe.
- Prise de conscience des différents niveaux de langue.
- Adaptation aux différentes situations de communication.

Compétences visées :

- Percevoir les éléments clés pour la compréhension d'une production orale.
- Savoir engager une discussion avec des interlocuteurs.
- Défendre son point de vue.
-
- **Mode d'évaluation :** (type d'évaluation et pondération)
-
- **Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.**
-

Bibliographie

- **Conversations, pratiques de l'oral**** : C. Martins et J.-J. Mabilat, Didier Fle, 2005.
- **Communiquer en Français** : R. Porquier, F. Cicurel, E. Pedoya Guimbretière, Didier-Fle.2005
- ..

Unité d'enseignement fondamentale 3 : langue et usages

Matière : Introduction aux langues de spécialité.

Crédits : 4

Coefficient : 2

Objectifs de l'enseignement :

- Utiliser d'une manière efficiente la langue de spécialité.
- Prendre connaissance de l'information apportée par des manuels, des revues spécialisées, des ouvrages théoriques.
- suivre des exposés, des cours, des conférences, et y prendre des notes.
- Connaître les langues de spécialités :
- *Langue des métiers.*
- *Langues spécialisés. (presse écrite, radio, téléphonie,)chimie, mécanique, économie politique, droit etc...*
- *Langues des professions (industrie du froid, eaux et forêts, travaux publics, techniques financières, notariat,*

Contenus :

- Terminologie spécifique à la spécialité ou aux spécialités.
- Syntaxe
- Etudes de discours oraux et/ou écrits relatifs à des thèmes de spécialités choisies.
- Etude du vocabulaire thématique.
- Etude du vocabulaire sémantique.
- Etude de la morphosyntaxe
- Etude de la phonétique
- La prise de notes dans un cours de spécialité ou dans un entretien avec un spécialiste dans le domaine de l'information et de la communication.
- Conversation, prise de notes, rédaction de compte rendu, exposés.

Compétences visées :

- Acquérir les aptitudes à identifier une langue spécialisée
- Capacité de l'écoute et de la compréhension d'une production écrite et orale dans une langue de spécialité.
- capacité, à la fin du cours, de s'exprimer dans la langue-cible, et, par exemple, de participer à une discussion avec des spécialistes et /ou de rédiger des devoirs, des articles, un mémoire ou une thèse.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

-

Bibliographie :

- Vocabulaire général d'Orientation scientifique de A. Phal.
- Vocabulaire d'Initiation à la critique et l'explication littéraire de CREDIF.
- Denis Lehmann 1993, Objectifs spécifiques en langue étrangère, Collection F, Hachette Fle.
-
- Le Français scientifique et technique. Tronc Commun Technologie, Physique, Chimie. 2 volumes par J. Masselin, A. Delsol, R. Duchaigne (Hatier, 1971), Livre du Professeur, par J. Masselin.
- c) Exprimez-vous en spécialiste de... Cours de perfectionnement audio- visuel pour adultes, élaboré par l'équipe ACTIM sous la direction de J. Janeček présentés en deux séries actuellement disponibles (Didier) :
 - — Les Techniques modernes de construction,
 - — Le Commerce extérieur
- d) Introduction au Français économique, par B. Cresson (Collection de la Langue à la Civilisation française, série technique) (Didier, 1971).
-

Unité d'enseignement méthodologie :

Matière : méthodologie des stages.

Crédits : 2

Coefficient : 1

Objectifs de l'enseignement

Les objectifs que se propose cette matière correspondent à trois ordres de préoccupations. Il se propose en premier lieu d'assurer la formation technique des étudiants dans le domaine de leur spécialité. Il assure en second lieu l'organisation d'un service de stages destinés à favoriser les applications possibles des enseignements liés au français de l'information et de la communication orale et/ou écrite et à contrôler la rigueur des méthodes adoptées et des résultats obtenus. Il s'attache enfin à constituer un centre de documentation visant à rassembler, en vue de leur diffusion auprès des étudiants, toutes les données relatives à ce qui a été réalisé en matière de production dans le domaine de l'information et de la communication en langue française. Les stages peuvent faire l'objet de thématiques telles que :

1 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation pédagogique de l'apprentissage des langues.

— Recherches théoriques et appliquées sur les aspects linguistiques, psychologiques et méthodologiques de l'apprentissage audio-visuel du français.

— Mise au point de programmes audio-visuels de linguistique appliquée permettant l'information et la formation des étudiants à la pédagogie de la grammaire française.

— Etude critique des modalités d'autonomie et d'autodidaxie dans le domaine de l'acquisition des langues vivantes secondes.

2 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation pédagogique des enseignements universitaires et post-universitaires.

— Etude des diverses composantes pédagogiques des enseignements supérieurs à distance.

— Evaluation de productions à finalité didactique réalisées par le Centre de l'Enseignement Intensif des Langues et du Centre des Loisirs Scientifiques.

— Contribution des moyens audio-visuels aux études théâtrales.

— Contribution du cinéma à l'information et à la formation en langue française.

— L'image comme moyen de recherche et de pédagogie en langue.

— Recherche sur les aspects techniques et technico-économiques de la communication pédagogique audio-visuelle.

— Recherches documentaires et constitution de matériaux pédagogiques.

— Recherches de type psychologique sur la compréhension des messages audiovisuels.

— Analyse des attitudes des étudiants en langues vivantes à l'égard des cours de linguistique donnés à l'université.

3 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation de la formation des étudiants.

— Recherches méthodologiques sur les techniques vidéo au service de la formation.

— Recherches fondamentales et appliquées sur l'utilisation des moyens audio-visuels pour la formation des enseignants en langue française.

— Recherches sur les aspects pédagogiques des moyens de communication de masse.

Les recherches du Centre Audio-Visuel se répartissent en trois grands secteurs.

1 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation pédagogique de l'apprentissage des langues.

— Recherches théoriques et appliquées sur les aspects linguistiques, psychologiques et méthodologiques de l'apprentissage audio-visuel du français.

— Mise au point de programmes audio-visuels de linguistique appliquée permettant l'information et la formation des étudiants à la pédagogie de la grammaire française.

— Etude critique des modalités d'autonomie et d'autodidaxie dans le domaine de l'acquisition des langues vivantes secondes.

2 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation pédagogique des enseignements universitaires et post-universitaires.

— Etude des diverses composantes pédagogiques des enseignements supérieurs à distance.

— Evaluation de productions à finalité didactique réalisées par le Centre de l'Enseignement Intensif des Langues et du Centre des Loisirs Scientifiques.

— Contribution des moyens audio-visuels aux études théâtrales.

— Contribution du cinéma à l'information et à la formation en langue française.

— L'image comme moyen de recherche et de pédagogie en langue.

— Recherche sur les aspects techniques et technico-économiques de la communication pédagogique audio-visuelle.

— Recherches documentaires et constitution de matériaux pédagogiques.

— Recherches de type psychologique sur la compréhension des messages audiovisuels.

— Analyse des attitudes des étudiants en langues vivantes à l'égard des cours de linguistique donnés à l'université.

3 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation de la formation des étudiants.

- Recherches méthodologiques sur les techniques vidéo au service de la formation.
- Recherches fondamentales et appliquées sur l'utilisation des moyens audio-visuels pour la formation des enseignants en langue française.
- Recherches sur les aspects pédagogiques des moyens de communication de masse.

Compétences visées :

- Connaissance de l'entreprise.
- Connaissances des besoins langagiers des travailleurs, de leurs motivations et des situations de communication où ils se trouveraient amenés à utiliser le français.
- Faciliter la compréhension critique des travailleurs dans l'entreprise et dans la vie sociale;
- Les aider à acquérir une autonomie sociolinguistique qui leur permette d'avoir de leur environnement une conscience critique ;
- Favoriser le développement de leurs connaissances en vue de leur intégration à un cursus de formation professionnelle qui puisse leur permettre d'accéder à une éventuelle promotion professionnelle et sociale.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Unité d'enseignement méthodologie :

Matière : méthodologie des projets.

Crédits : 2

Coefficient : 1

Objectifs de l'enseignement

Cette matière de méthodologie des projets présente une approche globale et concrète des différentes étapes de la conduite de projet. Cet enseignement cible plus précisément des étudiants investis dans des projets pouvant déboucher sur une insertion professionnelle.

Les compétences visés :

- Savoir choisir une thématique observée lors des stages.
- Savoir problématiser la thématique.
- Savoir mener une recherche documentaire.
- Savoir rédiger son projet.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Unité de découverte : introduction aux sciences de la communication.

Matière : Introduction aux théories de la réception.

Crédits : 2

Coefficient : 1

Objectifs de l'enseignement :

Les théories de la réception et de la lecture proposent une approche relationnelle où le tiers état — lecteur/public — serait la pierre angulaire d'une nouvelle perspective communicationnelle de la littérature. Autrement dit, on constate depuis peu que la lecture et la réception de la littérature sont aussi productives de sens : on ne fait plus l'économie de la triade AUTEUR-TEXTE-LECTEUR. On constate l'importance du destinataire pour l'histoire de la littérature. Effectivement, sans lecteur le texte n'existe pas. C'est l'actualisation du texte par la lecture qui lui permet d'entrer dans l'histoire, de jouer un rôle, de se socialiser.

Objectif

Maitrise des concepts de base à savoir la réception ; la lecture –auteur-texte –lecteur

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

- Jean Starobinsky, "Préface", *Pour une esthétique de la réception*, Paris, Gallimard, coll. "TEL", 1978.
- ↑ Jauss, H. R. « L'histoire de la littérature: un défi à la théorie littéraire », *Pour une esthétique de la réception*, Paris, Gallimard, coll. "TEL", 1978.
- .
- H.R. Jauss, *La jouissance esthétique*, Poétique, vol.10.
- Gilles Thérien, *Pour une sémiotique de la lecture*, Protée, vol.18, #2 (printemps 1990).

- Wolfgang Iser, *La fiction comme effet*, Poétique, vol.10.

Unité transversales :

Matière : anglais.

Crédits : 2

Coefficient : 2

Objectifs de l'enseignement :

Cette matière contribue non seulement au renforcement linguistique des acquis des quatre semestres mais elle permet aussi de découvrir et d'appliquer d'autres notions lexicales, syntaxiques et morphosyntaxiques, des types de textes et des connaissances culturelles. Elle permet aussi un accès au sens qui contribue à la valorisation des projets quant à leurs contenus.

Compétences visés :

- Comprendre des types de textes liés à la spécialité : textes ayant pour objet d'étude l'information et la communication.
- S'exprimer pour faire comprendre.

Contenu de la matière :

- Compréhension de courts textes de civilisation anglo-saxonne.
- Etude de textes historiques.
- Etude de textes journalistiques.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Semestre : 6

Unité d'enseignement fondamentale1 :

Matière 1 : Linguistique –

- Enonciation de Benveniste
- Définition des discours
- Du CLG DE Ferdinand de Saussure à la linguistique moderne
- De la subjectivité dans le langage médiatique : théories de Orecchioni et Maingueneau
- Polyphonie de Bakhtine
- Actes du Langage

Crédits : 4

Coefficient :3

Objectifs de l'enseignement (*Décrire ce que l'étudiant est censé avoir acquis comme compétences après le succès à cette matière – maximum 3 lignes*).

- Approfondir les connaissances des étudiants sur quelques tendances linguistiques.
- Connaître les principaux linguistes et leurs idées

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

BAYLON, Christian ; FABRE, Paul, (1990) *Initiation à la linguistique*, Nathan Université, 235 p.

ÉLUERD, Roland (1977), *Pour aborder la linguistique - Initiation-recyclage*, Éditions ESF, coll. sciences de l'éducation, 157 p.

FUCHS, Catherine ; LE GOFFIC, Pierre, (1992) *Les linguistiques contemporaines*, Hachette, 152 p.

-SIOUFFI G., 2000, *100 fiches pour comprendre la linguistique*, Breal, 224 pages.

-LEROY M., 1998, *Les grands courants de la linguistique moderne*, Université de Bruxelles, 206 pages

-(1997). *Fondations de la linguistique. Études d'histoire et d'épistémologie* (nouvelle édition), Louvain-la-Neuve : Duculot.

-(1999). *Le langage et ses disciplines XIX^e-XX^e siècles*, Paris et Bruxelles : Duculot.

Matière 2: Etude de textes littéraires et paralittéraires.

Dans cette perspective, cet enseignement met l'accent sur les différences entre des **études littéraires** et des **études paralittéraires**, et s'attache à développer l'activité critique et créatrice dans une réflexion qui met en rapport la différence entre les deux. Ainsi, nous inviterons les journalistes –romanciers comme Mr Bouziane Benachour et Kamel Daoud afin de nous apporter des explications sur le passage de l'article au roman

Objectifs visés

Apprendre aux formés les caractéristiques du style journalistique.

Amener les formés à saisir les valeurs médiatiques.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

- Les écrivains journalistes*, dossier dirigé par Paul Aron, *Textyles*, n° 39, 2010.
- Eveno (Patrick) -& Yves (Agnès), *Ils ont fait la presse*, Paris, Vuibert, 2010.
- Piroux (Cyril), « Attirance et défiance du romancier pour le fait divers. Le cas du *Pressentiment* », *Nouveaux Cahiers François Mauriac*, n°18, Grasset, 2010.

Crédits : 4

Coefficient : 3

Matière 3: Etude de textes de civilisation.

Contenu

Cette matière peut être organisée en quatre axes

- citoyenneté, compréhension du monde et ouverture sur l'éducation aux médias
- Etude de textes relatant l'histoire de l'évolution des médias.
- les médias comme objet d'étude
- les médias comme supports pédagogiques

Objectifs visés

Les formés devront être capables de jugement et d'esprit critique et être éduqué aux médias et avoir conscience de leur place et de leur influence dans la société

Ils doivent en plus comprendre le fonctionnement des canaux d'information et doivent être capable d'analyser les messages qu'ils reçoivent

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

-Collectif, *L'éducation aux médias, de la maternelle au lycée*, collection "Pratiques Innovantes", CNDP, 2005

-Jacques Gonnet, *éducation aux médias, "Les controverses fécondes"*, CNDP, Hachette éducation, 2001

Unité d'enseignement fondamentale 2 : Pratique de la langue

Matière 1: pratiques communicationnelles écrites

Dans cette matière ; il s'agit d'étudier les procédés (visuels, stylistiques...) employés, pour présenter l'information de manière cohérente et claire et pour établir un dialogue personnalisé avec l'interlocuteur.

Crédits : 3

Coefficient : 3

Objectifs de l'enseignement:

- Mettre l'utilisateur au centre de la communication.
- Accroître l'intelligibilité et la lisibilité du message
- Garantir la qualité de la langue : clarté et simplicité.
- acquisition d'outils méthodologiques tels que la fiche méthodologique de lecture.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

- Cicurel Francine, *Lectures interactives en langue étrangère*, Hachette, Paris, 1991
- Galisson Robert, *Des mots pour communiquer*, CLE international, Paris, 1983
- Moirand Sophie, *Situations d'écrit*, CLE international, Paris, 1979

Unité d'enseignement fondamentale 2 : Pratique de la langue

Matière 2: pratiques communicationnelles orales.

Crédits : 3

Coefficient : 3

Objectifs de l'enseignement :

- Etre capables d'écouter et de produire oralement des types de discours différents dans des situations de communication directe.
- Prise de conscience des différents niveaux de langue.
- Adaptation aux différentes situations de communication.

Compétences visées :

- Percevoir les éléments clés pour la compréhension d'une production orale.
- Savoir engager une discussion avec des interlocuteurs.
- Défendre son point de vue.
- **Mode d'évaluation :** (type d'évaluation et pondération)
-
- **Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.**
-

Bibliographie

- **Conversations, pratiques de l'oral**** : C. Martins et J.-J. Mabilat, Didier Fle, 2005.
- **Communiquer en Français** : R. Porquier, F. Cicurel, E. Pedoya Guimbretière, Didier-Fle.2005
- ..

Unité d'enseignement fondamentale 3 : langue et usages

Matière : Introduction aux langues de spécialité.

Crédits : 4

Coefficient : 2

Objectifs de l'enseignement :

- Utiliser d'une manière efficace la langue de spécialité.
- Prendre connaissance de l'information apportée par des manuels, des revues spécialisées, des ouvrages théoriques.
- suivre des exposés, des cours, des conférences, et y prendre des notes.
- Connaître les langues de spécialités :
- *Langue des métiers.*
- *Langues spécialisés. (presse écrite, radio, téléphonie,)chimie, mécanique, économie politique, droit etc...*
- *Langues des professions (industrie du froid, eaux et forêts, travaux publics, techniques financières, notariat,*

Contenus :

- Terminologie spécifique à la spécialité ou aux spécialités.
- Syntaxe
- Etudes de discours oraux et/ou écrits relatifs à des thèmes de spécialités choisies.
- Etude du vocabulaire thématique.
- Etude du vocabulaire sémantique.
- Etude de la morphosyntaxe
- Etude de la phonétique
- La prise de notes dans un cours de spécialité ou dans un entretien avec un spécialiste dans le domaine de l'information et de la communication.
- Conversation, prise de notes, rédaction de compte rendu, exposés.

Compétences visées :

- Acquérir les aptitudes à identifier une langue spécialisée
- Capacité de l'écoute et de la compréhension d'une production écrite et orale dans une langue de spécialité.
- capacité, à la fin du cours, de s'exprimer dans la langue-cible, et, par exemple, de participer à une discussion avec des spécialistes et /ou de rédiger des devoirs, des articles, un mémoire ou une thèse.
- **Mode d'évaluation :** (type d'évaluation et pondération)
-
- **Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.**

Bibliographie :

- Vocabulaire général d'Orientation scientifique de A. Phal.
- Vocabulaire d'Initiation à la critique et l'explication littéraire de CREDIF.
- Denis Lehmann 1993, Objectifs spécifiques en langue étrangère, Collection F, Hachette Fle.
-
- Le Français scientifique et technique. Tronc Commun Technologie, Physique, Chimie. 2 volumes par J. Masselin, A. Delsol, R. Duchaigne (Hatier, 1971), Livre du Professeur, par J. Masselin.
- c) Exprimez-vous en spécialiste de... Cours de perfectionnement audio- visuel pour adultes, élaboré par l'équipe ACTIM sous la direction de J. Janeček présentés en deux séries actuellement disponibles (Didier) :
 - — Les Techniques modernes de construction,
 - — Le Commerce extérieur
- d) Introduction au Français économique, par B. Cresson (Collection de la Langue à la Civilisation française, série technique) (Didier, 1971).
-

Unité d'enseignement méthodologie :

Matière : méthodologie des stages.

Crédits : 2

Coefficient : 1

Objectifs de l'enseignement

Les objectifs que se propose cette matière correspondent à trois ordres de préoccupations. Il se propose en premier lieu d'assurer la formation technique des étudiants dans le domaine de leur spécialité. Il assure en second lieu l'organisation d'un service de stages destinés à favoriser les applications possibles des enseignements liés au français de l'information et de la communication orale et/ou écrite et à contrôler la rigueur des méthodes adoptées et des résultats obtenus. Il s'attache enfin à constituer un centre de documentation visant à rassembler, en vue de leur diffusion auprès des étudiants, toutes les données relatives à ce qui a été réalisé en matière de production dans le domaine de l'information et de la communication en langue française. Les stages peuvent faire l'objet de thématiques telles que :

1 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation pédagogique de l'apprentissage des langues.

— Recherches théoriques et appliquées sur les aspects linguistiques, psychologiques et méthodologiques de l'apprentissage audio-visuel du français.

— Mise au point de programmes audio-visuels de linguistique appliquée permettant l'information et la formation des étudiants à la pédagogie de la grammaire française.

— Etude critique des modalités d'autonomie et d'autodidaxie dans le domaine de l'acquisition des langues vivantes secondes.

2 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation pédagogique des enseignements universitaires et post-universitaires.

— Etude des diverses composantes pédagogiques des enseignements supérieurs à distance.

— Evaluation de productions à finalité didactique réalisées par le Centre de l'Enseignement Intensif des Langues et du Centre des Loisirs Scientifiques.

— Contribution des moyens audio-visuels aux études théâtrales.

— Contribution du cinéma à l'information et à la formation en langue française.

— L'image comme moyen de recherche et de pédagogie en langue.

— Recherche sur les aspects techniques et technico-économiques de la communication pédagogique audio-visuelle.

— Recherches documentaires et constitution de matériaux pédagogiques.

— Recherches de type psychologique sur la compréhension des messages audiovisuels.

— Analyse des attitudes des étudiants en langues vivantes à l'égard des cours de linguistique donnés à l'université.

3 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation de la formation des étudiants.

— Recherches méthodologiques sur les techniques vidéo au service de la formation.

— Recherches fondamentales et appliquées sur l'utilisation des moyens audio-visuels pour la formation des enseignants en langue française.

— Recherches sur les aspects pédagogiques des moyens de communication de masse.

Les recherches du Centre Audio-Visuel se répartissent en trois grands secteurs.

1 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation pédagogique de l'apprentissage des langues.

— Recherches théoriques et appliquées sur les aspects linguistiques, psychologiques et méthodologiques de l'apprentissage audio-visuel du français.

— Mise au point de programmes audio-visuels de linguistique appliquée permettant l'information et la formation des étudiants à la pédagogie de la grammaire française.

— Etude critique des modalités d'autonomie et d'autodidaxie dans le domaine de l'acquisition des langues vivantes secondes.

2 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation pédagogique des enseignements universitaires et post-universitaires.

— Etude des diverses composantes pédagogiques des enseignements supérieurs à distance.

— Evaluation de productions à finalité didactique réalisées par le Centre de l'Enseignement Intensif des Langues et du Centre des Loisirs Scientifiques.

— Contribution des moyens audio-visuels aux études théâtrales.

— Contribution du cinéma à l'information et à la formation en langue française.

— L'image comme moyen de recherche et de pédagogie en langue.

— Recherche sur les aspects techniques et technico-économiques de la communication pédagogique audio-visuelle.

— Recherches documentaires et constitution de matériaux pédagogiques.

— Recherches de type psychologique sur la compréhension des messages audiovisuels.

— Analyse des attitudes des étudiants en langues vivantes à l'égard des cours de linguistique donnés à l'université.

3 — Application des techniques modernes d'éducation à la rénovation de la formation des étudiants.

- Recherches méthodologiques sur les techniques vidéo au service de la formation.
- Recherches fondamentales et appliquées sur l'utilisation des moyens audio-visuels pour la formation des enseignants en langue française.
- Recherches sur les aspects pédagogiques des moyens de communication de masse.

Compétences visées :

- Connaissance de l'entreprise.
- Connaissances des besoins langagiers des travailleurs, de leurs motivations et des situations de communication où ils se trouveraient amenés à utiliser le français.
- Faciliter la compréhension critique des travailleurs dans l'entreprise et dans la vie sociale;
- Les aider à acquérir une autonomie sociolinguistique qui leur permette d'avoir de leur environnement une conscience critique ;
- Favoriser le développement de leurs connaissances en vue de leur intégration à un cursus de formation professionnelle qui puisse leur permettre d'accéder à une éventuelle promotion professionnelle et sociale.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Unité d'enseignement méthodologie :

Matière : méthodologie des projets.

Crédits : 2

Coefficient : 1

Objectifs de l'enseignement

Cette matière de méthodologie des projets présente une approche globale et concrète des différentes étapes de la conduite de projet. Cet enseignement cible plus précisément des étudiants investis dans des projets pouvant déboucher sur une insertion professionnelle.

Les compétences visés :

- Savoir choisir une thématique observée lors des stages.
- Savoir problématiser la thématique.
- Savoir mener une recherche documentaire.
- Savoir rédiger son projet.
- **Mode d'évaluation :** (type d'évaluation et pondération)
-
- **Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.**
-

Unité de découverte : introduction aux sciences de la communication.

Matière : Introduction aux théories de la réception.

Crédits : 2

Coefficient : 1

Objectifs de l'enseignement :

Les théories de la réception et de la lecture proposent une approche relationnelle où le tiers état — lecteur/public — serait la pierre angulaire d'une nouvelle perspective communicationnelle de la littérature. Autrement dit, on constate depuis peu que la lecture et la réception de la littérature sont aussi productives de sens : on ne fait plus l'économie de la triade AUTEUR-TEXTE-LECTEUR. On constate l'importance du destinataire pour l'histoire de la littérature. Effectivement, sans lecteur le texte n'existe pas. C'est l'actualisation du texte par la lecture qui lui permet d'entrer dans l'histoire, de jouer un rôle, de se socialiser.

Objectif

Maitrise des concepts de base à savoir la réception ; la lecture –auteur-texte –lecteur

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Bibliographie

- Jean Starobinsky, "Préface", *Pour une esthétique de la réception*, Paris, Gallimard, coll. "TEL", 1978.
- ↑ Jauss, H. R. « L'histoire de la littérature: un défi à la théorie littéraire », *Pour une esthétique de la réception*, Paris, Gallimard, coll. "TEL", 1978.
- .
- H.R. Jauss, *La jouissance esthétique*, Poétique, vol.10.
- Gilles Thérien, *Pour une sémiotique de la lecture*, Protée, vol.18, #2 (printemps 1990).

- Wolfgang Iser, *La fiction comme effet*, Poétique, vol.10.

Unité transversales :

Matière : anglais.

Crédits : 2

Coefficient : 2

Objectifs de l'enseignement :

Cette matière contribue non seulement au renforcement linguistique des acquis des quatre semestres mais elle permet aussi de découvrir et d'appliquer d'autres notions lexicales, syntaxiques et morphosyntaxiques, des types de textes et des connaissances culturelles. Elle permet aussi un accès au sens qui contribue à la valorisation des projets quant à leurs contenus.

Compétences visés :

- Comprendre des types de textes liés à la spécialité : textes ayant pour objet d'étude l'information et la communication.
- S'exprimer pour faire comprendre.

Contenu de la matière :

- Compréhension de courts textes de civilisation anglo-saxone.
- Etude de textes historiques.
- Etude de textes journalistiques.

Mode d'évaluation : (type d'évaluation et pondération)

Cf tableau récapitulatif des intitulés référentiels L3 du CPND/LLE. Boumerdès 11.01.2015.

Références bibliographiques (*Livres et photocopiés, sites internet, etc*) :

Citer au moins 3 à 4 références classiques et importantes.

IV- Accords / Conventions

LETTRE D'INTENTION TYPE

(En cas de licence coparrainée par un autre établissement universitaire)

(Papier officiel à l'entête de l'établissement universitaire concerné)

Objet : Approbation du coparrainage de la licence intitulée :

Par la présente, l'université (ou le centre universitaire) déclare coparrainer la licence ci-dessus mentionnée durant toute la période d'habilitation de la licence.

A cet effet, l'université (ou le centre universitaire) assistera ce projet en :

- Donnant son point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participant à des séminaires organisés à cet effet,
- En participant aux jurys de soutenance,
- En œuvrant à la mutualisation des moyens humains et matériels.

SIGNATURE de la personne légalement autorisée :

FONCTION :

Date :

LETTRE D'INTENTION TYPE

(En cas de licence en collaboration avec une entreprise du secteur utilisateur)

(Papier officiel à l'entête de l'entreprise)

OBJET : Approbation du projet de lancement d'une formation de Licence intitulée :

Dispensée à :

Par la présente, l'entreprise _____ déclare sa volonté de manifester son accompagnement à cette formation en qualité d'utilisateur potentiel du produit.

A cet effet, nous confirmons notre adhésion à ce projet et notre rôle consistera à :

- Donner notre point de vue dans l'élaboration et à la mise à jour des programmes d'enseignement,
- Participer à des séminaires organisés à cet effet,
- Participer aux jurys de soutenance,
- Faciliter autant que possible l'accueil de stagiaires soit dans le cadre de mémoires de fin d'études, soit dans le cadre de projets tuteurés.

Les moyens nécessaires à l'exécution des tâches qui nous incombent pour la réalisation de ces objectifs seront mis en œuvre sur le plan matériel et humain.

Monsieur (ou Madame)*.....est désigné(e) comme coordonateur externe de ce projet.

SIGNATURE de la personne légalement autorisée :

FONCTION :

Date :

CACHET OFFICIEL ou SCEAU DE L'ENTREPRISE

V – Curriculum Vitae succinct
De l'équipe pédagogique mobilisée pour la spécialité
(Interne et externe)
(selon modèle ci-joint)

Curriculum Vitae succinct

Nom et prénom : Ouardi Brahim

Date et lieu de naissance : 20-01-1959 à Saida

Mail et téléphone : wardy21dz@yahoo.fr ---0556862272

Grade :MCA

Etablissement ou institution de rattachement :Université Dr Taher Moulay- Saida

Diplômes obtenus (graduation, post graduation, etc...) avec date et lieu d'obtention et spécialité :

Docteur en lettres françaises, littérature générale et comparée, thèse sur le théâtre « Ecriture, théâtre et engagement ; dans le théâtre de N.Aba et Henri Kréa , sous la direction du Professeur Christiane Chaulet Achour de l'université Cergy-pontoise, Paris, France et du professeur Hadj Miliani de l'université de Mostaganem. , soutenue le 11 novembre 2009 à l'université d'Oran, mention très honorable avec les félicitations du jury.

- Certificat d'Aptitude à l'Enseignement Moyen (C.A.P.E.M), 1979.

- Bac Série Lettres, 1980.

-Certificat de fin d'études des instituts de formations de professeurs d'enseignement moyen :
section lettres françaises ; juin 1980

- Licence de Français, Université d'Oran, 1985.

- Maîtrise du F.L.E, Université Jean Monnet, Saint Etienne (France)
- Magister en langue française, option littérature générale comparée, mémoire intitulé : « La torture dans La Récréation des Clowns de N ; Aba soutenu le 03 JUIN 2000,, Université d'Oran. Sous la direction du professeur Hadj Miliani de l'université de Mostaganem.
- Habilitation universitaire, Université d'Oran, le 03 Juillet 2012

Compétences professionnelles pédagogiques (matières enseignées etc.)

- français langue étrangère, au département d'arabe
- Lectures critiques (première année)
- Lectures critiques (deuxième année)
- Littérature contemporaine et théâtre (troisième année)
- Textes et histoire (troisième année)
- Systèmes grammaticaux (quatrième année)
- Initiation aux arts (première année LMD)
- Français langue étrangère au département LMD des arts du spectacle,
- Médias et espace public
- Civilisation, culture et français langue étrangère
- Médias, culture et civilisation

Nom : Bouhadjar

Prénom : Souad

Date et lieu de naissance : 05/01/1965. Tlemcen

Grade MAA

Courriel : souad13dz@hotmail.com

Diplômes obtenus (graduation, post graduation, etc...) avec date et lieu d'obtention et spécialité :

Baccalauréat sciences transitoires 1988.

Licence en langue françaises 1992.

Magistère en dialectologie en 2004.

Thème : Procès d'intégration de l'emprunt Français dans le dialecte de Tlemcen.

"Analyse phonétique-Phonologique".

Inscrite en doctorat en sociolinguistique

Compétences professionnelles pédagogiques (matières enseignées etc.)

- Stage de formation en mars 2007 à Rennes (France)
- formation en FOS" en sciences commerciales et sciences juridiques" en septembre 2010 à l'université de Mascara.
- formation en FOS en novembre 2009 à l'université de Tlemcen.
- formation en FOS en juin 2010 à l'université de Saida
- formation en méthodologie du français sur objectifs spécifiques(sciences juridiques, sciences commerciales et affaires) et apport culturel , en Décembre 2009 à Perpignan(France).
- Formation "Le montage de formation ' Licences-Masters'(LMD) dans les départements de français". Juillet 2011 Tlemcen.

Matières enseignées

- Interculturalité et politique linguistique
- Méthodologie d'observation des casses
- Initiation aux méthodes de recherche
- Publicité et marketing

Curriculum Vitae de **LAZREG Lakhdar.**

Courriel : fertatoub@gmail.com

1982 : bac Lettres.

1987 : Licence d'enseignement de la langue française accordée par l'Université d'Oran.

1987- 2007 : enseignant de langue française au secondaire.

2007 : Magister en sciences des textes littéraires accordé par l'EdAF, pôle d'Oran.

2007 jusqu'à nos jours : enseignant de langue et de littérature française au département de français. Université de Saida.

2007 jusqu'à nos jours : doctorant.

2009-2010 : adjoint au chef du département de français.

Responsable de spécialité : « Français de l'information et de la communication »

Compétences professionnelles :

- formation en FOS en novembre 2009 à l'université de Tlemcen.

formation en FOS en juin 2010 à l'université de Saida

- français langue étrangère, au département d'arabe
 - Lectures critiques (première année)
 - Lectures critiques (deuxième année)
 - Textes et histoire (troisième année)
 - Systèmes grammaticaux (quatrième année)

- Initiation aux arts (première année LMD)
- Médias et espace public
- Civilisation, culture et français langue étrangère
- Médias, culture et civilisation

- Pratiques de la langue orale.

- Compréhension et expression orale.

VI - Avis et Visas des organes Administratifs et Consultatifs

Intitulé de la Licence :

Chef de département + Responsable de l'équipe de domaine	
Date et visa	Date et visa
Doyen de la faculté (ou Directeur d'institut)	
Date et visa :	
Chef d'établissement universitaire	
Date et visa	

**VII – Avis et Visa de la Conférence Régionale
(Uniquement dans la version définitive transmise au MESRS)**

**VIII – Avis et Visa du Comité pédagogique National de Domaine
(Uniquement dans la version définitive transmise au MESRS)**